

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 35.299/3

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 35.299/3

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 9 april 2003 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot uitvoering van artikel 2 van de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeelieden ter koopvaardij", heeft op 15 april 2003 het volgende advies gegeven:

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 9 avril 2003, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "pris en exécution de l'article 2 de l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande", a donné le 15 avril 2003 l'avis suivant:

1. Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd

"door de omstandigheid dat op sociaalrechtelijk vlak dringend maatregelen moeten worden genomen om de geplande invlagging van schepen onder Belgische vlag mogelijk te maken voor de nu gedelocaliseerde rederijen en ship management companies, in het kader van het streven naar een "bona fide" Europees register, het aantrekken van gekwalificeerd zeevaartpersoneel en het behoud van maritieme know-how; dat de maatregelen op fiscaal vlak reeds genomen zijn en het welslagen van de herinvlagging afhangt van de tijdige afronding [van] dit finale sluitstuk".

*

* *

ONTVANKELIJKHEID VAN DE ADVIESAANVRAAG

2. De deugdelijke motivering van het verzoek om spoedbehandeling is een vereiste voor de ontvankelijkheid van de adviesaanvraag.

In het onderhavige geval wordt alleen maar aangevoerd dat op sociaalrechtelijk vlak dringend maatregelen moeten worden genomen om de geplande invlagging van schepen onder Belgische vlag mogelijk te maken, dat de maatregelen op fiscaal vlak reeds genomen zijn, en dat het welslagen van de herinvlagging afhangt van de tijdige afronding van dit finale sluitstuk.

Die motivering komt in werkelijkheid neer op een loutere affirmatie dat het geval spoedeisend is, en voert geen inhoudelijke en concrete gegevens aan, waaruit zou moeten blijken waarom het voorgelegde ontwerp moet worden onderzocht binnen drie dagen.

Een dergelijke motivering is een tautologie, en is gelijk te stellen met een afwezigheid van motivering.

De adviesaanvraag is derhalve onontvankelijk.

1. Conformément à l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée

"door de omstandigheid dat op sociaalrechtelijk vlak dringend maatregelen moeten worden genomen om de geplande invlagging van schepen onder Belgische vlag mogelijk te maken voor de nu gedelocaliseerde rederijen en ship management companies, in het kader van het streven naar een "bona fide" Europees register, het aantrekken van gekwalificeerd zeevaartpersoneel en het behoud van maritieme know-how; dat de maatregelen op fiscaal vlak reeds genomen zijn en het welslagen van de herinvlagging afhangt van de tijdige afronding [van] dit finale sluitstuk".

*
* *

RECEVABILITE DE LA DEMANDE D'AVIS

2. La motivation correcte de l'urgence constitue une condition de recevabilité de la demande d'avis.

En l'espèce, il est seulement indiqué que des mesures urgentes doivent être prises sur le plan social pour permettre la mise sous pavillon belge, que les mesures ont déjà été prises sur le plan fiscal et que la réussite du retour sous pavillon belge dépend du prompt règlement de ce point final.

A vrai dire, cette motivation se résume à affirmer que le cas est urgent et ne contient pas d'éléments concrets ou de fond qui indiqueraient pour quelle raison le projet soumis doit être examiné dans les trois jours.

Une telle motivation constitue une tautologie et doit être assimilée à une absence de motivation.

La demande d'avis est par conséquent irrecevable.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren
Messieurs

W. DEROOVER,

eerste voorzitter,
premier président,

D. ALBRECHT,
P. LEMMENS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

H. COUSY,
J. VELAERS,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw
Madame

F. LIEVENS,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. D. ALBRECHT.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door de H. G. DE BLEECKERE, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. D. ALBRECHT.

Le rapport a été présenté par M. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée par M. G. DE BLEECKERE, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE EERSTE VOORZITTER - LE
PREMIER PRÉSIDENT,

F. LIEVENS

W. DEROOVER